

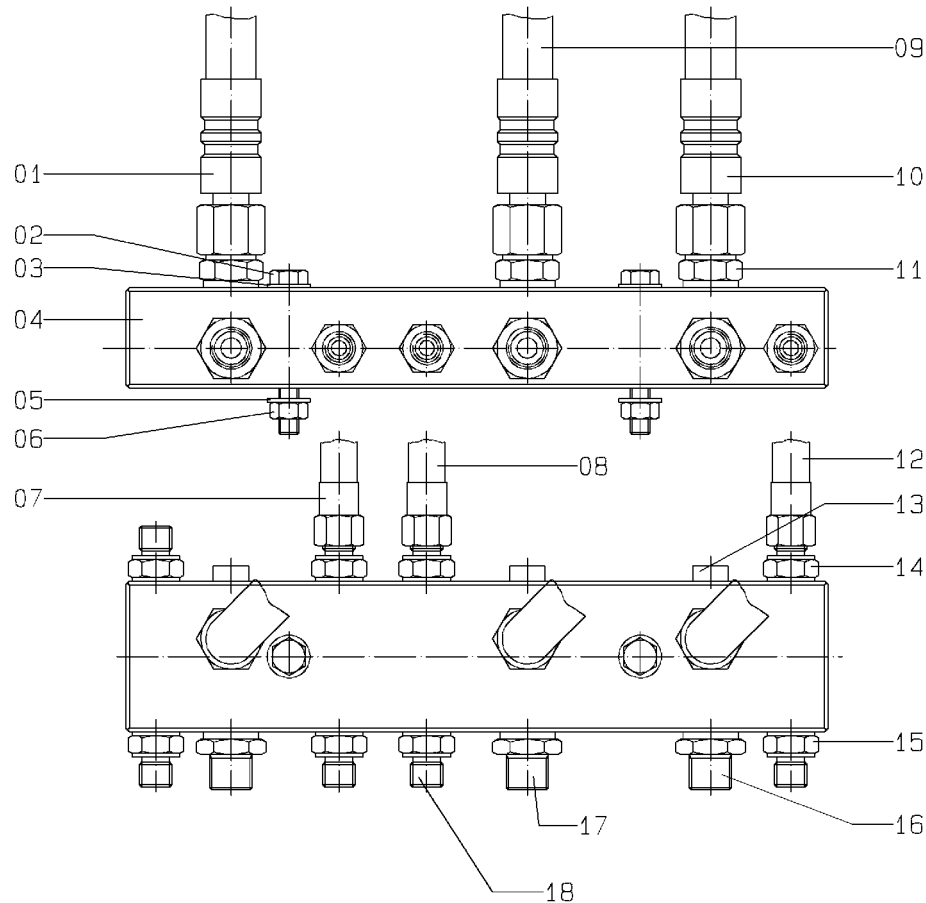
Zwischenstück, kpl. • intermediate piece, cpl. • pièce intermédiaire, cpl.

N

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0649082**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **26.09.06**



Alle Verschraubungen mit Sicherungsmittel **[b]** benetzen!

Apply thread sealant **[b]** to all connections!

Appliquer de produit d'étanchéité **[b]** sur toutes les connexion!

Bild:0649082E_1.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe / items marked thus () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partiedu sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	v ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0649347	1		Verbindungsschlauch	connecting hose	flexible de connexion
2.	0633603	2		Schraube	screw	vis
3.	0460214	2		U-Scheibe	washer	rondelle
4.	0649081	1		Zwischenstück	intermediate piece	intermédiaire pièce
5.	0460214	2		U-Scheibe	washer	rondelle
6.	0460192	2		Mutter	nut	écrou
7.	0638839	1		Materialschlauch	fluid hose	flexible de fluide
8.	0163120	1		Materialschlauch	fluid hose	flexible de fluide
9.	0639163	1		Verbindungsschlauch	connecting hose	flexible de connexion

Zwischenstück, kpl. • intermediate piece, cpl. • pièce intermédiaire, cpl.

N

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0649082**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **26.09.06**

Pos. Pos. Code (Forts.)	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
10.	0639162	1		Verbindungsschlauch	connecting hose	flexible de connexion
11.	0631662	3		Gerade Einschraubverschraubung	straight screw fitting	connexion de vissage rectiligne
12.	0633976	1		Materialschlauch	fluid hose	flexible de fluide
13.	0648267	3		Stopfen	gland	presse-étoupe
14.	0210846	4		Doppelnippel G 1/4"	male adaptor G 1/4"	raccord double mâle G 1/4"
15.	0210846	1		Doppelnippel G 1/4"	male adaptor G 1/4"	raccord double mâle G 1/4"
16.	0214396	1		Doppelnippel G 3/8"	male adaptor G 3/8"	raccord double mâle G 3/8"
17.	0214396	1		Doppelnippel G 3/8"	male adaptor G 3/8"	raccord double mâle G 3/8"
18.	0210646	3		Doppelnippel G 1/4"	male adaptor G 1/4"	raccord double mâle G 1/4"
				ohne Abbildung	not illustrated	sans illustration
	0631666	1		Schild „Komp. A/ Base“	label „Komp.A / Base“	étiquette „Komp. A/ Base“
	0631667	1		Schild „Komp. B/ Hardener“	label „Komp. B/ Hardener“	étiquette „Komp. B/ Hardener“
	0638668	1		Schild „Komp. C/ Thinner“	label „Komp. C/ Thinner“	étiquette „Komp. C/ Thinner“

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de réparation grand

³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de réparation, petit

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour parties fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for pla- stic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099

Schmiermittel / Lubrication grease / Matière graisse

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
S	Spülmittel / lubricating fluid / produit de nettoyage	0163333
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assem- bly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS)	0000045